

ادبیات عمومی و علمی

هفتہ لاق سیاسی ، علمی و ادبی غز تہ در

جلد : ۲

سنہ : ۱ ۲۰ ذی القعدہ ۱۳۳۵ عہ ابرتسی ۸ ایول ۱۹۱۷ نو صرو ۱ - ۳۲

تصنیف السنہ دہ تور کجہ ہانکی صنف لساندن معدود در . [*]

تورک لسانیلہ تور کلرک اصلی مسئلہ لرینک بر برینہ مناسبتی اولدیغندن تور کجہ نک ہانکی صنف لساندن معدود اولدیغنی دوغری اولہرق تعین الملک شہہ سز بزم ایچون پک مہمدر . حالبوکہ فکر مزجہ اوروپالیر اصلمز کی لسانمز حقندہ دخی خطا ایتکدہ وبوخطا ایسہ کتابلر مزہ عینیلہ درج ایدلمکدہ اولدیغندن حقیقت حالک لایقیلہ تظاہری ایچون بو برقاچ سطر ی یازمفی ملتزمہ قارش ی بر خدمت ووظیفہ عد ایلہ دک . اوروپالیر تورک عرقنی جنس اصغر ایلہ جنس ایض بینندہ متوسط ومہلز بر عرق وتور کجہ بی دخی چین لسانیلہ اوروپا لسانلری آره سنندہ متوسط بر لسان اولہرق طائمیق ایستیور لر .

معلومدرکہ اوروپالیر السنہ موجودہ بی اوچ صنفہ آیریر لر : برہجالی لسانلر Langues monosyllabiques ، التصاقی لسانلر Langues agglutinantes ومتحول الاصل اولان لسانلر Langues à flexione .

بو اوچ صنف لسانک تعریفلرینی (قلود اوژہ) نک غراصرندن بروجہ زیر ترجمہ ایدیورژ : « برہجالی اولان لسانلردہ نہ کیفیت ، نہ کمیت ، نہ زمان ، نہ صیغہ ، نہ وصل ، نہ حروف جر ، نہ لواحق ابتدائہ préfixes ونہ لواحق انتہائیہ suffixes واردن . بولسانلردہ مختلف جذر لر بر بر لریلہ اولان مناسباتلری ہر نہ اولور ایسہ اولسون ہیچ بر تحولہ اوغرا مقسزین الفاظ مجردہ حالندہ یان یانہ دیزیلہرک افادہ صرام ایدر لر . بو عبارتہ نہ قدر جذر وار ایسہ او قدر دہ کلہ بوانور . »

« برہجالی لسانلرک اک مشہور لری چین ، آنام ، سیام ، بیزمان وتیبیت لسانلریدر . »

« التصاقی لسانلردہ کلہ لر برہجالی لسانلردہ اولدیغنی کی یالکز برز جذردن عبارت اولیوب بلکہ بر بریلہ التصاق ایلمش متعدد جذر لردن ترکب وتشکل ایدر لر . بوجذر لردن بری کلہ نک

[*] بو مسئلہ بی جلال نوری پک - ترکجہ مز - عنوانی اثراخیرندہ موضوع بحث ایتش ایدی .

بومقالہ مومی الیہک نقطہ نظرینی تأیید ایدر . [مجموعہ]

روحلر

شاعر داهیمز حامد بکک - روحلر - نامنده کی اثرندن بر پارچه :

قنبورک روحی - دلشادک روحنه -

فوقمکده زاهر اوله ده ، ظن ائمه کپکشان . ،

اونلر کتائب شهدادر ضیا فشان !

اللهه انتقال ایدیورلر بو حال ایله . ،

اونلر اوت بو خاله کلیر ارتحال ایله !

اسلامی نیکنام ایدن ارباب نام و شان ،

اسلامه بارکاه خدادن ویرر نشان ،

بر کاربان نور و ضیادر ابدروان . -

سردان قهرمان ، او جوانمرد و نوجوان

أرلرکه دین یولنده ایدرلر فدای جان .

دیرسهک اولور شهادته بز بر غدای جان ! -

مفهومیدر بو شمدی کچن روح مظلمک :

آتیبی ظلمت اوله ده بر شخص ظالمک . ،

انوار ایچنده حالبوکه اهل صلاح اولان . ،

دنیا یوزنده باعث فوز و فلاح اولان !

قنبورلغمله بن بوکا صرف ایله دم امک .

اولده سویله دم . ، ینه لازمه سویله مک :

عرش خدایه برتر اولان روحلر کیدر . ،

انجق خبیث اولان ابدیاً افول ایدر !

عبدالحمید حامد